

Mary J. Blige and “Family Affair” (https://www.youtube.com/watch?v=znIFu_ lemsU)

<p>Hip-hop was honoured in the Super Bowl half-time show (in 2022). Produced by Dr Dre, the show was a star-studded line-up of lead rappers like Snoop Dogg, Eminem, Kendrick Lamar, as well as Mary J., the so-called “Queen of Hip-Hop Soul”.</p> <p>The show caused a little controversy when Dr Dre sung that he was “still not loving the police”, against the wishes of the Super Bowl organisers. Snoop Dogg, for his part, danced in a way used by the Eastside LA gang the the Rollin’20s Crips. Lastly, Eninem “took the knee”.</p> <p>Among other songs, Mary J. Blige sang her highly successful “Family Affair”, released in.</p>	<p>Star-studded: covered with many stars</p> <p>Line-up: a line of people (here in a performance)</p> <p>“To take the knee”: kneel on one knee in support of black rights, in particular. This gesture was first made in 2016 by Colin Kaepernick, a successful American footballer. He never played in the National Football League (NFL) again.</p>
<p>Let's get it crunk up on Have fun up on, up in this dancery We got ya'll open, now ya floatin' So you gots to dance for me Don't need no hateration Holleration in this dancery Let's get it percolatin', while you're waitin' So just dance for me Come on, everybody get on up 'Cause you know we gots to get it crunk Mary J. is in the spot tonight And I'ma make it feel alright (make it feel alright) Come on baby, just, party with me Let loose and set your body free (oh) Leave your situations at the door So when you step inside jump on the floor Let's get it crunk up on (let's get crunk up on) Have fun up on, up in this dancery We got ya'll open, now ya floatin' So you gots to dance for me (gots to dance for me) Don't need no hateration Holleration in this dancery (holler, holler, holler) Let's get it percolatin', while you're waitin' So just dance for me Ooh, it's only gonna be about a matter of time Before you get loose and start lose your mind Cop you a drink, go head and rock your ice 'Cause we celebratin' no more drama in our life With the Dre track pumpin', everybody's jumpin' Go ahead and twist your back and get your body bumpin' I told you, "Leave your situations at the door" So grab somebody and get your ass on the dance floor Let's get it crunk up on Have fun up on, up in this dancery (in this dancery) We got ya'll open, now ya floatin' So you gots to dance for me (and you gots to dance for me) Don't need no hateration</p>	<p>Crunk: a style of hip-hop, or wildly excited.</p> <p>Dancery: a word that does not really exist – here a place to dance</p> <p>Hateration: a word invented by Mary J, to mean the action of hating</p> <p>Holleration: another invented word, the act of hollering, crying, complaining (to holler)</p> <p>Percolating: getting fluid to pass through a filter (used for coffee, for example)</p> <p>To be in the spot: to be visible, at the centre of things (to be in <i>a</i> spot: to be in trouble)</p> <p>Floatin'/floating - to be carried by water: “floating on air” – to be extremely happy</p> <p>To lose your mind: to become intoxicated, or to become mad</p> <p>To cop (something): to take something; “cop you a drink” here means “have a drink”</p> <p>The Dre track : the song by Dre</p> <p>Pumpin' : to cause something to flow; music playing (loudly)</p> <p>"Leave your situations at the door": leave your problems outside</p>

Holleration in this dancery
 Let's get it percolatin', while you're waitin'
 So just dance for me
 We don't need no haters (y'all we don't need 'em, no)
 We're just tryin' to love one another (love)
 We just want y'all have a good time (mm-hmm)
 No more drama in your life (mm-mm, no)
 Work real hard to make a dime
 If you **got beef**, your problem, not mine (yeah, not mine)
 Leave all that **B-S** outside
 We're gonna celebrate all night (all night)
 Let's have fun, tonight, no fights
 Turn that Dre track way up high (**turn it up**, turn it up)
 Makin' you dance all night and I (all night long)
 Got some real heat for ya this time (real heat for ya)
 Doesn't matter if you're white or black (doesn't matter, doesn't matter)
 Let's get crunk '**cause** Mary's back
 Let's get it crunk up on (let's get it crunk up on)
 Have fun up on, up in this dancery (in this dancery, hey)
 We got ya'll open, now ya floatin'
 So you gots to dance for me (so you gotta dance for me)
 Don't need no hateration (dance for me)
 Holleration in this dancery (dance for me)
 Let's get it percolatin', while you're waitin' (let's get it, let's get it, let's get it)
 So just dance for me
 Let's get it crunk up on (dance for me)
 Have fun up on, up in this dancery (let's get crunk up on)
 We got ya open, now ya floatin' (all I want y'all to do)
 So you gots to dance for me (is just dance, just dance)
 Don't need no hateration (come on, come on)
 Holleration in this dancery (come on, come on, come on, come on)
 ...

To have a **beef** about something: to have problem with something
B-S: bullshit
 turn it up: turn up the volume, make the music louder

'**cause**: because (sometimes also "coz" in British English)